

Фёдорова Т.В. Речевое поведение современного подростка в ситуациях вынужденного общения на уроках иностранного языка // Академия педагогических идей «Новация». – 2019. – №6 (июнь). – АРТ 215-эл. – 0,2 п. л. – URL: <http://akademnova.ru/page/875548>

РУБРИКА: ОСНОВНОЕ ОБЩЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ

УДК 371'3

Татьяна Владимировна Фёдорова

учитель английского языка

МБОУ «Лицей №10»

г. Белгород, Российская Федерация

e-mail: 04001754@mail.ru

**РЕЧЕВОЕ ПОВЕДЕНИЕ СОВРЕМЕННОГО ПОДРОСТКА В
СИТУАЦИЯХ ВЫНУЖДЕННОГО ОБЩЕНИЯ НА УРОКАХ
ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

Аннотация: Статья посвящена особенностям речевого поведения ученика подросткового возраста на уроках иностранного языка и основным трудностям, возникающих у учеников при ответе. Показаны психологические особенности подростков на уроках иностранного языка. Ученик часто не имеет желания высказываться вне темы, если это не задавал учитель дома, старается выкрутиться, придумывая разные причины для этого. С такой ситуацией сталкивался любой учитель.

Ключевые слова: коммуникация; дискурс; коммуникативная неудача; лингвистическая пауза; хезитация.

Tatyana Vladimirovna Fedorova
english teacher,
MBOU "Lyceum №10"
Belgorod, Russian Federation

**SPEECH BEHAVIOR OF MODERN ADOLESCENT IN SITUATIONS OF
FORCED COMMUNICATION IN THE FOREIGN LANGUAGE
LESSONS**

Abstract: The article is devoted to the peculiarities of the speech behavior of adolescents in foreign language lessons and the main difficulties encountered by students in answering. The psychological characteristics of adolescents in foreign language lessons are shown. The student often has no desire to speak out of the topic, unless the teacher asked at home, trying to get out, coming up with different reasons for this. Any teacher faced such a situation.

Keywords: communication; discourse; communicative failure; linguistic pause; hesitation.

Иногда, как учителя, мы можем задаться вопросом, почему ученик «неправильно произносит» слово, или повторно изобретает синтаксические структуры. И также мы можем задаться вопросом, почему студент говорит по-другому или «нестандартно». Эти вопросы помогут нам пересмотреть наши идеи «языка» не просто как форму, а социокультурный «дискурс», организованный человеческой деятельностью.

У коммуникации «учитель – ученики», безусловно, есть своя специфика. Речь учителя служит образцом, который воспринимает подросток и по которому он учится строить свою речь. При этом следует помнить, что для ученика речь учителя зачастую является единственным образцом литературной нормы и правильного построения речи вообще.

Здесь необходимо затронуть такое понятие, как коммуникативная ситуация – это конкретное время, место, деятельность и люди, вовлеченные в диалог, которые делают его уникальным.

Наблюдая коммуникативную ситуацию изнутри, имея всю необходимую информацию о намерениях каждого из участников, их эмоциональных реакциях и т. п., человек в первую очередь учитывает:

- было ли общение результативным – привело ли оно к тому положению вещей, которого добивался инициатор общения;
- прошло ли общение в соответствии с принятыми правилами и нормами, не противоречили ли эгоистические интересы кого-либо из партнеров общечеловеческим ценностям;
- способствовало ли оно гармонизации внутреннего мира участников, привело ли к позитивным изменениям в их мироощущении, настроении [2].

Как факт, подростковый возраст – это остро протекающий переход от детства ко взрослому возрасту, в котором выпукло переплетаются противоречивые тенденции. С одной стороны, для этого сложного периода характерны негативные проявления, дисгармония в структуре личности, коагуляционная система, сложившаяся перед интересами ребенка, протестующий характер его поведения по отношению к взрослым. С другой стороны, подростковый возраст отличается и существует много

положительных факторов: возрастающая самостоятельность ребенка, более разнообразные и содержательные отношения, а также с другими детьми, взрослыми [4].

Если ведущими мотивами общения младших подростков является желание приобрести поддержку, одобрение учителя за обучение, поведение и школьную работу (по традициям младшего школьного возраста), то старшие подростки ожидают личностного общения на равных, признание учителем их взросления.

В частности, некоторые социологи отмечают, что большинство учеников в подростковом возрасте, похоже, смотрят на урок так же, как они смотрят телевизор. Это объясняет, почему они думают, что они могут прийти немного позже или сделать перерыв в середине урока или почему у них могут быть побочные разговоры или в противном случае многозадачность - ни одно из этих поведений не ухудшает способность получать смысл из фильма [5].

Анализ устных ответов учащихся позволяет говорить о том, что это образцы спонтанной, неподготовленной речи. Уровень владения литературным языком у подростков 15–17 лет очень низкий.

При устном ответе представлены все типы затруднений, возникающих при порождении спонтанной речи на уроке иностранного языка [3]. Данные анализа приведены ниже в таблице 1, где указываются канонические явления в устном дискурсе и приводятся примеры.

Таблица 1. Канонические явления в устном дискурсе

Паузы продлевают момент воспоминания	Every year, millions of people travel around the world.....to visit islands.....But....is a good thing?....soooo....
Переспрос (продлевает время воспоминания)	-What is Stonehenge? Where is it? - Stonehenge?....Ummm, Stonehenge....
Отказ от коммуникации	-That' all? Can you add something? - Не, только на русском
Согласие	- Bilingual is able to speak a language perfectly - two languages - yes, two languages
Уход от конкретной темы (указывает на знание небольшой доли информации)	-How does tourism hurt wildlife? - Hmm, but can I better answer about the hunting?
Продлевается время воспоминания готового текста	At first, the rain was not too heavy, but then the wind quickly became strong and...a-a-a.....out of the west behind them....a-a-a-a.....came a white wall of rain, falling down....a-a-a-a....into the sea.
Употребление лексики родного языка (нет разграничения между бытовой лексикой русского языка и профессиональным стилем иностранного языка)	Короче...Harry was on a boat trip with his dad. It was cloudy, but it wasn't raining...воот
Однообразие в построении предложений (указывают на неспособность перестроить предложения, мыслить творчески)	On holiday we can swim, then we can play games, then we can walk.
Обращение к собеседнику	-Ну, Екатерина Васильевна, я выучу.
Коммуникативное нападение	Indirect speech... а че, вы говорили, что не будете спрашивать.

Стоит отметить, что одним из преобладающих типов затруднений в устной речи учащихся подросткового возраста являются паузы, что не характерно для воспроизведения подготовленной речи.

Паузы, обусловленные лингвистической конструкцией текста, т. е. лингвистические паузы, возникают на границах смысловых групп: между

синтагмами и предложениями. Лингвистические паузы возникают как при чтении, так и в ходе устного спонтанного высказывания [1].

Кроме лингвистических пауз, для спонтанной речи характерны паузы «нерешительности», или хезитации. В отличие от лингвистических пауз, они имеют большую продолжительность и могут сопровождаться не фонологическими вокальными образованиями [6].

Подростковый период является периодом изменений, преобразований в жизни ребенка. Многие дети в этом возрасте сильно меняются. Вопрос о том, как они выглядят перед сверстниками, становится для них на первое место. В связи с этим, характерное поведение для подростков в ситуации вынужденного общения на уроках иностранного языка будет следующим:

- неохотно говорит;
- разговорчивый, но разговор содержит мало реальной субстанции;
- стереотипы - клише и чрезмерное употребление определенных слов и фраз. Может использовать много сленга и ругательные слова на родном языке;
- долгое время отвечает; проблемы обработки информации на иностранном языке;
- демонстрирует трудности поиска слов; использует множество «ummm» для поиска слов, много заполненных и тихих пауз, например: “huh”, “uh”, “erm”, “um”, “well”, “so”, “eh”, “ah” [4].

Необходимо учитывать, что при внезапном вопросе на уроке иностранного языка ученик теряется, так как ещё не достаточно способен мыслить не на родном языке и часто ощущает дискомфорт и неловкость перед аудиторией. Лингвистический анализ речевой продукции учащихся свидетельствует не столько о неумениях педагогов, сколько о сложностях,

возникающих у учащихся при порождении устной (даже не спонтанной, а подготовленной) и письменной речи.

Преподавателю следует научиться понимать эти проблемы и видеть мир глазами их учеников, а затем разрабатывать и использовать набор стратегий вмешательства на регулярной основе, проблемы эмоций и поведения могут эффективно управляться и меняться в классе.

Для того, чтобы ученик ощущал себя более уверенно, даже при неожиданном вопросе на уроке, учителю следует использовать поддержку позитивного поведения – это не просто политически правильный подход к управлению поведением. Исследования показывают, что это является наиболее эффективным способом улучшения атмосферы на уроке.

Список использованной литературы:

- 1 Белякова Л. И., Дьякова Е. А. Паузы в нормальной жизни и при заикании. М.: 2009. 58 с.
- 2 Зубарева Н. С. Коммуникативная неудача как проявление деструкции педагогического дискурса: Дисс. ... канд. филол. наук. Челябинск, 2001. 107 с.
- 3 Кондратьев М.Ю. Психология отношений межличностной значимости. М.: 2006. С. 201-232.
- 4 Райс Ф. Психология подросткового и юношеского возраста, 12-е издание. С-Пт.: 2010. 96 с.
- 5 Frieda Goldman-Eisler Language and Speech, 2016. P.103-113.

Дата поступления в редакцию: 20.06.2019 г.
Опубликовано: 26.06.2019 г.

© Академия педагогических идей «Новация», электронный журнал, 2019
© Фёдорова Т.В., 2019